

## LITERATURA MEDIEVAL, 22

**01** Accarie, M. / J.-G. Gouttebroze / E. Kotler, eds.: *Marginalité et littérature*. Hommage à Christine Martineau-Génieys

2001 – xv + 603 pp., 6 lám. € 44,21

**INDICE:** *I. Moyen âge et Renaissance:* M. Accarie: Courtoisie, fine amor et amour courtois. La course à la marginalité dans la civilisation féodale — C. Bottin-Fourchette: L'adoubement de don Quijote ou d'une marginalité à l'autre dans l'auberge de tous les possibles — N. Cazauran: Deux «raves de l'amour de Dieu» dans la *Comédie de Mont-de-Marsan* et *Le Mirouer des simples âmes* — J. Dauphiné: La marginalité positive de Caïn — F. Dubost: *Des Bougettes...* En avoir ou pas: sur un récit marginal d'Antoine de La Sale, *l'Excursion aux îles Lipari* — J. Dufournet: Villon à Meung — M.-M. Fragonard: Angélique. Aux marges de l'amour et de l'érudition — J.-G. Gouttebroze: Les défaillances de la sainteté. Une image peu flatteuse de saint Louis — S. Houdard: Agrippa ou le rêve perdu d'un mage sceptique — M. Huchon: Sur la *gran nef des fols du monde* avec le prétendu V<sup>e</sup> livre apocryphe de Rabelais de 1549 — E. Kotler: Sur la voie de la marginalité: les tours pronominaux dans les *Regrets* de Joachim Du Bellay — M.-M. La Garanderie: Le fou de philologie — J. Larmat: Deux marginaux: Rabelais et Panurge — M.-D. Legrand: Le taureau célibataire: essai de lecture d'un adage d'Erasmus — C. Magnien: Dans les marges: Etienne Pasquier correcteur de ses *Poemata* de 1585 — P. Ménard: L'histoire du *Chevalier au Cygne* dans *La continuation du Perceval* de Gerbert — M. Moser: L'évolution du terme «démon» — F. Paré: Le don de la voix dans *l'Heptaméron* de Marguerite de Navarre — G.-A. Pérouse: Bonnes gens, pauvres et larrons au miroir des nouvelles du XVI<sup>e</sup> siècle — A. Planche: Prison de prince, prison de vilain. Deux aspects de la prison au XV<sup>e</sup> siècle: Charles d'Orléans et Villon — J. Rieu: Le sujet à la marge: pratique de l'inhumanité chez Jean de Léry — C. Stevanovich: Monstres et héros: les êtres d'exception dans *Beowulf* — J. Subrenat: Quand Tristan faillit rester exclu – à propos de la *Folie Tristan* d'Oxford — 2. *Varia:* J.-P. Bertin-Maghit: Une trilogie «communo-terroriste» dans la France occupée (1940-1944) ou comment la propagande advient de la narration filmique — B. Bonhomme: L'art de la margelle — A. Chemain: Le nautonnier, l'interprète et le prophète ou comment sortir de la marginalité — R. Chemain: Imaginaire des marges – Imaginaire du centre. Interférences — M.-H. Cotoni: Une tragédie de Voltaire en marge de toute règle: *Saül* — J. Domenech: La marginalité a-t-elle des limites? Sade et Kamtschatka — A. Fourchette: Joseph Matthias Hauer: un dodéca-phoniste marginal? — R. Gasiglia: «Jamai soi pas estat coma los autres» — P. Grouix: Un abîme de mimosas où souffle le vent. Marche, marges et marginaux dans l'imaginaire romanesque de Knut Hamsun — A. Jaubert: En marge de la littérature..., Henriette\*\*\* éconduite et oubliée — J.-M. Seillan: *Mademoiselle Giraud, ma femme* d'Adolphe Belot (1870) ou Les Mésaventures

d'un sot narratològic — A. Tassel: Les figures du marginal dans l'œuvre de Jacques de Lacretelle — B. Urbani: Les lunettes de la marginalité — L. Viglieno: Manuscrit calciné, manuscrit occulté, d'un mariage scandaleux imaginé par les «deux frères ennemis».

**02** Aers, D.: *Faith, Ethics and Church. Writing in England, 1360-1409*  
2000 – 192 pp. € 66,35

**03** Akkari, H., ed.: *La Méditerranée médiévale. Perceptions et représentations*  
2002 – 286 pp. € 20,00

**INDICE:** *Entre réel et imaginaire:* H. Akkari: La Méditerranée épique: un monde en mutation ou le christianisme triomphant — D. Collomp: La reconquête de l'espace méditerranéen dans quelques épopées tardives — D. James-Raoul: La mer Méditerranée dans les récits de pèlerinages et les récits de croisades — J.-M. Pastré: La Méditerranée dans les récits allemands de voyage au XV<sup>e</sup> siècle — N. C. Koutrakou: La Méditerranée, espace réel et traversée fictive dans la littérature byzantine (VII<sup>e</sup>-X<sup>e</sup> siècles après J.-C.) — M. F. Notz: La Méditerranée: une absence imaginaire — Y. Roguet: Regards médiévaux arabes, français, anglais et grecs sur les figures royales autour de Chypre (XII<sup>e</sup> siècle) — *Une certaine perception de l'histoire:* L. Balletto: À travers la Méditerranée avec le pirate-corsaire Scarincio — A. Cocci: Le projet de blocus naval des côtes égyptiennes dans le *Liber secretorum Fidelium Crusis* (1321c) de Marino Sanudo il Vecchio (1279c.-1343) — G. Jehel: *Ad fortunam et risicum maris et gentium* ou la perception de l'univers marin au moyen âge en Méditerranée dans les textes génois — A. Unali: Le détroit de Gibraltar après la conquête portugaise de Ceuta (1415) dans la *Crônica do Conde Dom Pedro de Menezes* de Gomes Eanes de Zurara — *Entre sacré et profane:* A. Fehri: La mer dans le texte sacré: le Coran et le Hadith — M. Guéret-Laferté: La représentation de la mer Méditerranée dans la description du monde contenue dans *L'opus majus* de Roger Bacon — M. Tahar Mansouri: Une famille de cartographes tunisiens: les Sharfi — A. G. C. Savvidès: On the origin and connotation of the term «tekkur» in byzantine-turkish relation.

**04** Alemany, R., ed.: *Ausiàs March i el món cultural del segle XV*  
1999 – 379 pp. € 18,00

**INDICE:** J. J. Chiner: 1997, any March? Noves dades sobre el naixement d'Ausiàs — C. di Girolamo: Il «canzoniere» di Ausiàs March — R. Archer: Formes del desamor: blasme de dones i maldit — A. M. Espadaler: El concepte de vergonya a l'obra d'Ausiàs March — I. Grifoll: «...ab milans caç la ganta / y ab lo branxet la lebre corredora» (LXIV, 25-26): Arnaut Daniel i Ausiàs March — E. Casanova: Recorregut per la llengua d'Ausiàs March (1397-1458) — V. J. Escartí: Encara sobre València i Ausiàs March al segle XVI — G. Colón: Una nota sobre la recepció d'Ausiàs March a l'estranger (segles XVI i XVII) — M. Aparicio / F. Carbó: Ausiàs March en la poesia valenciana de postguerra — S. M. Cingolani: L'art al-lusiu: Ausiàs March a l'obra de Joan Roís de Corella — V. Martines: Concomitancies entre Joan Roís de Corella i la lírica italiana medieval — R. Cantavella: Aspectes argumentals de la Tragèdia de Caldesa — M. Garcia: *La istòria de la passió*, un poema narratiu de Bernat Fenollar i Pere Martines — D. Siviero: Jordi de san Jordi o l'enciclopedia dei generi lirici medievale — J. E. Rubio: La fe raonada en una summa en vulgar del XV: el *Memorial de la fe catòlica* de Pertusa.

**05** Alfonso X, El Sabio: *El cancionero profano de (...)*. Edición crítica, introducción notas y glosario de Juan Paredes  
2001 – 466 pp. € 44,91

**06** Alvar, C. / J. M. Lucia Megias, eds.: *Diccionario filológico de literatura medieval española: textos y transmisión*  
2002 – xxxii + 1.178 pp. € 93,00

**07** *Alvíssmål. Forschungen zur mittelalterlichen Kultur Skandinaviens*, 10 — 2001  
2001 – 128 pp. € 23,00

**INDICE:** F. Amory: The historical worth of *Rígsþula* — A. Finlay: Monstrous allegations: an exchange of *yki* in *Bjarnar saga Híttdælakappa* — H.-P. Naumann: Hatte die *Barlaams saga of Jósafats* eine mittelhochdeutsche Vorlage? — M. Cormack: *Egils saga, Heimskringla*, and the daughter of Eiríkr blóððox — *Rezensionen*.

**08** Arzanà. *Cahiers de littérature médiévale italienne*, 8 — septembre 2002: *La science du bien dire. Rhétorique et rhétoriciens au moyen âge*  
2002 – 147 pp. € 16,77

**INDICE:** V. Abbruzzetti: À propos du *Candelabrum* de Bene da Firenze — J. Bartuschat: *La Rettorica* de Brunetto Latini: rhétorique, éthique et politique à Florence dans la deuxième moitié du XIII<sup>e</sup> siècle — M. Marietti: Les deux cimes du Parnasse: la métaphore filée dans le *Paradis* — M. Schonbuch: La rhétorique de l'argumentation dans le *Décameron* — D. Bisconti: Mots de magie et magie de mots dans la *Pistola X* de Luca Pulci.

**09** Badia, L. / M. Cabré / S. Martí, eds.: *Literatura i cultura a la corona d'Aragó (segles XIII-XV)*. Actes del III col·loqui «Problemes i mètodes de literatura catalana antiga», Universitat de Girona, 5-8 juliol de 2000  
2002 – 496 pp. € 24,00

**INDICE:** 1. *En el sisè centenari de Lo somni de Bernart Metge:* J. M. Ruiz Simon: *Lo somni* de Bernat Metge: el malson filosòfic d'un epicuri — L. Cabré: De nou sobre Metge, el *Laelius*, i el *Somnium Scipionis* — F. J. Gómez: L'ofici del poeta segons Orfeu: una clau hermenèutica per *Lo somni* de Metge? — X. Renedo: La fe en els pares i la fe en la immortalitat de l'ànima de sant Agustí a Bernat Metge — J. Turró: Bernat Metge i Avinyó — 2. *Sobre manuscrits i edicions:* F. M. Gimeno Blay: Produir llibres manuscrits catalans (segles XII-XV) — A. Alborni: *El Cançoner Vega-Aguiló:* una proposta de reconstrucció codicològica — J. García López: El manuscrito de Ripoll del bachiller de la Torre — R. Ramos Nogales: Adiciones en la edición zaragozana del *Amadís* (1508) — S. Martí / D. Guixeras: Apunts sobre la tradició del *Dotzè del Crestià I* — 3. *Escriptors del XV en català i llatí:* M. Cabré: El saber de Joan Ramon Ferrer — A. Cobos: Joan Ramon Ferrer i els humanistes italians del segle XV — L. Lucero: *El Paralipomenon Hispaniae* de Joan Margarit i els humanistes italians — I. Segarra: El tractat *Corona regum:* l'humanisme italià i el pensament polític de Joan Margarit — 4. *Temes literaris*

*i culturals dels segles XIII al XV*: J. M. Cacho Bleuca: Traducciones catalanas y aragonesas en el entorno de Fernández de Heredia — L. Cifuentes: La literatura quirúrgica baixmedieval en romanç a la corona d'Aragó: escola, pont i mercat — A. Espadaler: Sobre la densitat cultural del *Jaufré* — A. Carré: El *rescrit* de Jaume Roig i les *noves rimades comediades* — G. Navarro: Les *Històries troyanes* dins del compendi historial copiat al ms. 352 de la Biblioteca de Catalunya: un model de ficció per a la història — P. Olivella: El joc acrobàtic d'Austorc de Galhac i Joan de Castellnou — J. Pujol: De Pere el Gran a Tristany de Leonís: models cronístic i novel·lescos per a la mort de Tirant lo Blanc — J. Santanach: «Cové que hom fassa apendre a son fill los ·XIII· articles»: La *Doctrina pueril* com a tractat catequètic.

**10** Baranda, N., ed.: *Chronica del rey Guillermo de Inglaterra. Hagiografía, política y aventura medievales entre Francia y España*  
1997 – 212 pp. € 34,80

**11** Beaton, R.: *The Medieval Greek Romance*  
1996 – 288 pp. € 41,45

**12** Benedeit: *Viaje de San Borondón*; María de Francia: *Purgatorio de San Patricio*. Traducción J. Muela  
2002 – 263 pp. € 26,45

**13** Boitani, P. / M. Mancini / A. Varvaro, eds.: *Lo spazio letterario del medioevo, 2: Il medioevo volgare; II: La circolazione del testo*  
2002 – 756 pp., 16 lám. col. € 114,40

**INDICE:** 1. *Lingue e condizionamenti linguistici*: M. Pfister: L'area galloromanza — V. Formentini: L'area italiana — L. Formisano: L'area ispanica — E. Morlicchio: L'area germanica — E. Barisone: L'area inglese — E. Poppe: L'area celtica — G. Orlandi: Latino e volgari nell'occidente medievale — 2. *Forme di circolazione*: P. Saenger: La scrittura e la lettura dei codici nel basso medioevo — G. Acciai: Il testo musicale e le sue esecuzioni — M. Infurna: Il testo teatrale — C. Delcorno: La predicazione — M. Bonafin: Il racconto — M. L. Meneghetti: La cultura viva (affreschi, rilievi, miniature) — 3. *La tradizione manoscritta e i rimaneggiamenti del testo*: P. Moreno: La tradizione francese — S. Asperti: La tradizione occitanica — L. Leonardi: La tradizione italiana — A. M. Compagna Perrone Capano: La tradizione catalana — A. Bleuca: La tradizione castigliana — A. M. Luiselli Fadda: La tradizione germanica — A. Palermo: La tradizione medio-tedesca (1150-1450) — D. Pearsall: La tradizione inglese — W. J. McCann: La tradizione celtica.

**14** Bollo Panadero, M. D.: *Arte, artificio y artificialidad en tres obras medievales. El Sendebär, Los siete sabios de Roma y La historia de Griselda y Mirabella*  
2002 – 120 pp. € 9,88

**15** Boutet, D. / M.-M. Castellani / F. Ferrand / A. Petit, eds.: *Plaist vos oir bone cançon vallant?* Mélanges de langue et de littérature médiévales offerts à François Suard, 2 vols.

1999 – 1.049 pp. € 123,30

**INDICE:** B. Alluin: L'univers des contes et des légendes dans quelques séquences de deux récits de Colette: *La maison de Claudine* et *Sido* — N. Andrieu-Reix: Il convient, il fault, il affiert à ung homme... estre ung escolier. Approche d'une synonymie occasionnelle dans l'histoire du français — P.-Y. Badel: *La Bataille d'Annezin*: une parodie de chanson de geste — S. Baudelle-Michels: *Renaut de Montauban* et les *les quatre fils Aymon*: les avatars de la querelle aux échecs — P. Bennett: Le jeu de l'intertextualité dans la *Chevalerie Vivien* — R. Berger: Trois notules de littérature arragoise — J.-P. Bordier: La grâce et la justification dans la *Passion* de Jean Michel — F. Bouchet: Les éléments épiques dans *Floriant et Florete* — D. Boutet: Au carrefour des cycles épiques: la chanson de *Doon de Mayence* — A. Brasseur: Les parémies dans la Rédaction A d'*Aliscans* — J. G. Brault: Le personnage de Roald le Foitenant dans le *Tristan* de Thomas — R. Brusegan: Cocuce: la troisième voie de Rutebeuf dans *Le pet au vilain* — K. Busby: Mise en texte, mise en codex: l'exemple de quelques manuscrits épiques — D. Buschinger: Quelques réflexions sur la conception de la société dans la «Sangspruchdichtung» à la fin du moyen âge en Allemagne: doctrine des états, discussion sur la noblesse — M.-M. Castellani: Bilas de Bile. Onomastique épique et roman d'antiquité — C. Cazanova: *Huon de Bordeaux* au théâtre (le XVI<sup>e</sup> siècle) — D. Collomp: L'écho des bourgeois de Calais dans *Theseus de Cologne* et *Ciperis de Vigneaux* — M. De Combarieu du Gres: *Iter hierosolymitanum*: Renaut de Montauban en terre sainte (d'après les ms Douce et La Vallière) — R. Dubuis: Un «petit roman philosophique» au XV<sup>e</sup> siècle: *Jehan de Paris* — J. Dufournet: L'intertextualité du *Jeu de Robin et Marion*: mise au point — A. Fassó: Cherchez et vous trouverez. Chiens couards, chasseurs et troubadours — F. Ferrand: Doux penser, plaisance et espérance chez Guillaume de Machaut et Charles d'Orléans: un nouvel art d'aimer — Y. Ferroul: Le mythe du courage individuel et de l'exploit singulier — J. Flori: La croix, la crosse et l'épée. La conversion des infidèles dans *La chanson de Roland* et les chroniques de croisade — V. Galent-Fasseur: Quand «je» devient un autre. Un processus de conversion dans *l'Entrée d'Espagne* — E. Gaucher: Les influences épiques dans le roman de *Robert Le Diable* (à propos du manuscrit B. N. fr. 25516) — C. Gaullier-Bougassas: L'orient troyen des origines, l'orient byzantin de Mélior et l'occident français dans *Partonopeu de Blois* — C. Gillet: Avatars de l'épopée. Voltaire: *La Ligue*, *La Henriade* — M. Gosman: Un historiographe entre deux rois. Thomas Basin face à Charles VII et Louis XI — M. Gosselin-Noat: Bernanos et le moyen âge — G. Gros: Approches du Puy Notre-Dame de Lille: sur une fabrique de serventois — M.-G. Grossel: Ains por Forcon tant ne fist Anfelixe con ie per vos, amis, se vos ravoie... Composition et romanesque dans la *Chanson de Fouque de Candie* — B. Guidot: *Perceval ou Le Conte du Graal*: quelques délicates attentions de l'écriture de Chrétien de Troyes — L. Harf-Lancner: Les romans d'Alexandre et la fable de l'astrologue qui se laisse tomber dans un puits — A. E. Heinemann: Fréquence lexicale et rythmes du vers épique dans les présentations de discours — M. Heintze: *Bueve de Hantone* et la tradition moderne du romance sur la libération de Melisenda — J.-C. Herbin: L'épisode du Crâne de Fromont dans *Gerbert de Metz* — G. von Holtus / A. Körner: «Pour savoir la pure vérité...». Die Handschrift des Reiseberichts von Marco Polo in der Königlichen Bibliothek Stockholm (ms. cod. Holm. M. 305) — E. Hoyer-Poulain: Tradition / trahison ? Scène de bataille dans *Les Enfances Ogier d'Adenet le roi* — D. Ion: L'esprit généalogique comme stratégie littéraire dans le prologue de *Garin Le Loheren* — M. C. Jones:

L'enlèvement dans *Garin Le Lorrain* et *Hervis de Metz* — H.-E. Keller: Une *Chanson de Roland* négligée du XV<sup>e</sup> siècle — L. Kesteloot: Le style épique dans les épopées soudanaises — W. W. Kibler: *Raoul de Cambrai* et la paix de Dieu — D. Kullmann: Gautier de Châtillon et les chansons de geste françaises — A. Labbé: *A cel chastel ancien et rebelle...* Une silhouette castrale dans la *Chevalerie Vivien* — C. Lachet: Les traits épiques dans *La Vie de Saint Louis* de Joinville — H. Legros: Constantinople: la *mirable* cité — J. Lemaire: A propos d'*Esveillier* au V. 538 du *Chevalier de la charrette* — D. Maddox: «Courtois» d'Aupais: l'ombre du Prodiges dans *Gautier d'Aupais* — J.-P. Martin: Mémoire et légende: deux modes de la narration en ancien français — L. Mathey-Maille: La pratique de l'étymologie dans le *Roman de Brut* de Wace — T. Matsumura: Sur *La prise d'Acre*, *La mort Godefroi* et *La chanson des rois Baudouin*. (Éd. P. R. Grillo): notes lexicographiques — E. Melli: Poesia cavalleresca post-ariosteica: dal meraviglioso allo stupefacente — P. Ménard: Un reflet de la vie quotidienne: le dit des *Crieries de Paris* — B. Milland-Bove: Les orgueilleux dans le *Conte du Graal* — A. Moisan: La «Chronique de Turpin» recueillie et révisée par Geoffroy de Breuil, prieur de Vigeois (1183) — U. Mölk: Observations sur quelques passages de l'*Alexandre* d'Albéric — C. Morzewski: Henri Bosco: *Sylvius* ou le vieux chevalier de la charrette — A. Negri: «*Or devons revenir dou livre a la matiere*». Tracce di letteratura esemplare nel *Girart de Roussillon* del XIV secolo — P. Nobel: Fautes de traducteur, fautes de copiste dans un glossaire latin-français du XIV<sup>e</sup> siècle — P. Noble: L'influence de l'épopée sur la chronique d'Henri de Valenciennes — M. Perret: Proverbes et sentences: la fonction idéologique dans le *Bel Inconnu* de Renaud de Beaujeu — A. Petit: La réception de la *Thébaïde* à travers la tradition manuscrite du *Roman de Thèbes* — T. R. Pickens: Marie de France et la culture de la cour anglo-normande: corrélations entre les *Lais* et les *Fables* — F. Plet: Le castel des destins croisés: sur une digression du *Tristan en prose* — M. Plouzeau: Joinville au programme! — M. Possamaï-Perez: L'usage de la dérision, ou l'hérésie vue par Gautier Map — D. Poulet: La petite porte — D. Queruel: Lettres d'amour et art épistolaire dans le roman du *Castelain de Couci* et de la *Dame de Fayel* — J. Ribard: Le didactisme dans l'œuvre de François Villon — B. Ribemont: A propos de l'*Instrumentarium* épique — I. De Riquer: Langue «autre», langue «notre» — G. Roques: Afr. *caveri*, *coerie* — C. Roussel: Les dernières chansons de geste et leur public — S. Sasaki: Tristan et ses/les «brachets» dans le *Roman de Tristan en prose* — E. Schulze-Busacker: Christine de Pizan, *Les enseignemens moraux* — C. Segre / M.-L. Meneghetti: Il trovatore nel *Baldus* di Teofilo Folengo — A. Strubel: L'allégorie épique: la *Psychomachia*, de Prudence à Huon de Méry — R. Stuij: *Blancandin et l'orgueilleuse d'amour*: nouveaux fragments — S. Sturm-Maddox: Roland épigone d'Alexandre dans l'*Entrée d'Espagne* — J. Subrenat: Les *Chétifs* et l'idée de croisade — M. Thiry-Stassin: Personnages estompés dans le songe d'Andromaque du *Roman de Troie en prose* (version Bodmer) — J. Thomas T. E.: Lecture de la chanson R 805, de Richard de Fournival — M. Tyssens: Le roman de Guillaume d'Orange. Trois notes de lecture — J.-C. Vallecalle: Remarques sur le cycle en vers de *Huon de Bordeaux* — W. van Emden: Le manuscrit de Cambridge et le stemma du *Roland rimé*: suite et fin? — P. Verelst / V. George: Merlin, personnage fantastique, merveilleux et de science-fiction. A propos de l'*Enchanteur* de René Barjavel — F. Vielliard: Les chevaliers normands et bretons dans la chanson d'*Otinell* — J.-J. Vincensini: De l'alliance à l'hostilité. Dons contraints et troubles de l'idylle dans le roman d'*Eledus* et de *Serene* — P. Walter: Yonec, fils de l'ogre. Recherches sur les origines mythiques d'un Lai de Marie de France — I. Weill: Le rituel de la menace dans les chansons de geste tardives — F. Wolfzettel: Quelques réflexions sur le thème des enfants-cygnés et le statut du conte populaire au moyen âge — M. Zink: L'expression de la contemplation dans le *Mirour de Seinte Eglyse* de saint Edmond d'Abingdon.

**16** Brunetto Latini: *The Aragonese Version of (...)’s Libro del trasoro.*

Edited by D. E. Prince

1995 – xxxii + 235 pp. € 50,00

**17** Busby, K.: *Codex and Context. Reading Old French Verse Narrative in Manuscript*, vol. I

2002 – xi + 484 pp., lám. € 93,60

**INDICE:** 1. *Manufacture and Sale* — 2. *Varieties of Scribal Behaviour: Mirror copying: Fabliaux; Perceval; The Turin Rigomer episode* — The wilful scribe — Correctors and editors — 3. *Mise en Texte, Mise en Page, and Reader Manipulation: Mise en texte* — Mise en page — 4. *Text, Miniaute and Rubric: Le roman de Renart* — The crusade cycle — Alexander romances — Chrétien’s *Perceval* and its continuations — 5. *Readings in Context: A taxonomy of manuscripts of the old french epic* — Epigonal arthurian romance and its manuscripts — The scandal of the *fabliaux* manuscripts — Authorial and generic identity as context.

**18** Busby, K.: *Codex and Context. Reading Old French Verse Narrative in Manuscript*, vol. II

2002 – vi + 456 pp. € 88,40

**INDICE:** 6. *The Geography of the Codex: Normandy, England, and the angevin domains* — The northeast — Lorraine and Burgundy — Champagne, Île-de-France, Paris and environs — Italy — 7. *Ownership: Royalty and aristocracy* — Bourgeoisie and administrators — Ecclesiastical and monastic owners — Italy — Beyond the middle ages.

**19** Campo, V. / V. Infantes, eds.: *La poncella de Francia. La «historia» castellana de Juana de Arco*

1997 – 283 pp. € 29,80

**20** *Cancionero de Ripoll.* (Anónimo.) Texto, traducción, introducción y notas de J. L. Moralejo

1986 – 336 pp. € 9,36

**21** Cerro Calderón, G. del / J. Palacios Royan, eds.: *Lírica mozárabe.* Introducción, comentarios, texto latino y traducción

1998 – 107 pp. € 7,21

**22** Chance, J.: *Medieval Mythography, 1: From Roman North Africa to the School of Chartres, A.D. 433-1177*

1994 – 769 pp., 31 fot., 14 tabl. € 109,27

**INDICE:** *Introduction: Mythography: margin as text, text as image* — The allegorization of classical myth in the literary school commentary — The heliocentric cosmogony and the tex-

tual underworld: Macrobius's multicultural reading of Virgil — The virgilian hero in North Africa: Fulgentius the grammarian and Calliope, muse of epic poetry — Ovid's Cupid as demon of fornication: the episcopal mythographies of Isidore of Seville and Theodulf of Orleans — The «Universal genealogy» of gods and heroes in the first vatican mythographer — Orpheus, Ulysses, Hercules: scholastic virgilizing of the boethian hero by king Alfred, the St. Gall commentators, and Remigius of Auxerre — The uxorious gods in Remigius of Auxerre's neo-stoic commentary on Martianus Capella — Oedipus and the daughters of Saturn: gender and genealogy in the second vatican mythographer — Atlas as Nimrod, Hydra as *Vuúrm*: gender and multiculturalism in the *Ecloga Theoduli*, Notker Labeo, and Bernard of Utrecht — The virgilian judgment of Paris and the problem of the body: from neoplatonic to neo-stoic in the glosses of William of Conches — The virgilian hero's virtuous descent in Martianus Capella: the neo-stoic intertextuality of Bernard Silvestris.

**23** Chance, J.: *Medieval Mythography, 2: From the School of Chartres to the Court of Avignon, 1177-1350*

2000 – xxvi + 517 pp. € 109,27

**INDICE:** The «material body» of Deucalion and Pyrrha: Aristotle and Ovid in the twelfth century — Generating Saturn and personal narrativity: reading Ovid through fulgentius in twelfth-century mythographies — The incorporated soul as the self: Proserpina in Pluto's underworld in the third vatican mythography (ca. 1177) — The schoolmaster as artist: prelatinal Mercury and weaving Proserpina in the late-twelfth-century mythographic commentaries of Alexander Neckam and Geoffrey of Vitry — «Rarificat nebulas, integumenta canit»: personalizing Aristotle in John of Garland's versified Ovid commentary (ca. 1234) — Saturn as prudence, Jupiter as love, Juno as memory: the psychology of individuation in the Oxford mythographers of the 1330s — The mythography of the personal: Pierre Bersuire's *Ovidius moralizatus* and the castration of Saturn (ca. 1342-1350s).

**24** Decembrio, Angelo Camillo: *De politia litteraria*. Kritisch herausgegeben sowie mit einer Einführung, mit Quellennachweisen und einem Registerteil versehen von N. Witten

2002 – 592 pp. € 97,76

**25** *Écrire a la fin du moyen-âge. Le pouvoir et l'écriture en Espagne et en Italie (1450-1530)*. Colloque international France-Espagne-Italie. Aix-en-Provence 20-21-22 octobre 1988

1990 – viii + 330 pp. € 25,92

**INDICE:** B. Darbord: A propos de la novela de Diego de Cañizares: la tradition des sept sages en Espagne — C. Dauxin: I fiore di virtù: l'obséissance enseignée au public — N. Salvador Miguel: Poder y escritura en España a mediados del siglo XV. El caso del *Cancionero de Estuñiga* — G. Mazzocchi: Poesía amorosa del comendador Román — J. Guidi: Le statu ambigu de l'écrivain de cour: les *Satires* de l'Arioste — M. Javion: La «Giostra» florentine de 1475 — E. Cros: Discours scientifique et pouvoir: le prologue de la *Gramática castellana* de Nebrija — P. Heugas: Le passage d'un siècle à l'autre, des écrivains politiques aux écrivains protégés — D. Scarca: Leon Battista Alberti: Il letterato e il principe — T. Picquet: Donato Giannotti et



son public — M. Martelli: L'«esilio» di Giannozzo Manetti — G. Ulysse: L'image du pouvoir dans la *Sacra rappresentazione* florentine — F. Doglio: *Sacra rappresentazione* di Giovanni e Paolo de Laurent le Magnifique — F. Maurizi: Le pouvoir et l'écriture théâtrale a la fin du moyen-âge: Juan del Encina y Lucas Fernández — J. Battesti-Pelegrin: Les poètes convers et le pouvoir: le débat poétique entre Gómez Manrique et Juan de Valladolid — M. de Lope: Sur un débat poétique entre Antón de Montoro et le commandeur Román — G. Mazzacurati: Le carte del Boiardo (*Giochi d'amore e di tarocchi*) — D. Seragnoli: Culture dello spettacolo nel Rinascimento: problemi e prospettive.

**26** Elia, P.: *El «Pequeño cancionero» (Ms. 3788 BnM)*. Notas críticas y edición

2002 – 157 pp. € 12,00

**27** Galmés de Fuentes, A.: *La épica románica y la tradición árabe*

2002 – 652 pp., lám. col., 70 fig. € 64,91

**28** Garrido Moraga, A. M.: *Concordancias del Poema de Fernan González*

1987 – 136 pp. € 18,63

**29** Gómez Redondo, F.: *Historia de la prosa medieval castellana, 3: Los orígenes del humanismo. El marco cultural de Enrique III y Juan II*

2002 – 1.400 pp. € 24,00

**30** *Histoire de la reine Berthe et du roy Pepin. Mise en prose d'une chanson de geste*. Édition critique par P. Tylus

2002 – 352 pp. € 34,00

**31** *Humanist Educational Treatises*. Edited and Translated by C. W. Kallendorf

2002 – xvi + 358 pp. € 33,09

**INDICE:** P. P. Vergerio: The character and studies befitting a free-born youth — L. Bruni: The study of literature — A. S. Piccolomini: The education of boys — B. Guarino: A program of teaching and learning.

**32** *Italia medioevale e umanistica, XLII* — 2001

2001 – viii + 372 pp., 7 lám. € 59,28

**INDICE:** M. Petoletti: Contributo all'epigrafia lombarda del IX secolo: le iscrizioni altomedioevali dei SS. Primo e Feliciano a Leggiuno (*tavv. I-III*) — S. Gavinelli: Manoscritti di età carolingia a intra sul lago maggiore (*tavv. IV-V*) — M. P. Billanovich & al.: Il complesso di S. Giustina a

Padova. Tradizioni agiografiche — T. Presenti: *The Libri Galieni in Italian universities in the fourteenth century (tav. VI)* — A. Canova: Gian Marco Cavali incisore per Andrea Mantegna e altre notizie sull'oreficeria e la tipografia a Mantova nel XV secolo — P. Pellegrini: Χειρ χειρ ἂν ἴσται. Per gli incunaboli di Giovanni Calfurnio, umanista editore (tav. VII) — A. Bettinelli. Le postille di Bernardo e di Torquato Tasso al commento di Francesco Robertello alla *Poetica* di Aristotele — L. Mazzoni: Per il testo dell'epitafio dantesco *Inclita fama*.

**33** Julian of Norwich: *Showing of Love*. Extant Texts and Translation Edited by Sister A. M. Reynolds, C. P. and J. B. Holloway. Premessa di C. Leonardí. Prefazione di D. Pezzini  
2001 – xvi + 848 pp., 18 lám. € 198,73

**34** López Calo, J. / C. Villanueva, eds.: *El Códice Calixtino y la música de su tiempo*. Actas del simposio organizado por la fundación Pedro Barrié de la Maza en A Coruña y Santiago de Compostela, 20-23 de septiembre de 1999  
2001 – 476 pp., not., fig. € 28,13

**INDICE:** 1. *Contexto histórico y cultural de códice calixtino*: F. López Alsina: La posición de la iglesia de Santiago en el siglo XII a través del Códice Calixtino — M. C. Díaz y Díaz: Nuevas perspectivas del Calixtino — J. M. Díaz Fernández: Celebraciones descritas y textos litúrgicos del «Iacobus» — A. Medina: Virtudes, vicios y teoría del canto en la época del maestro Mateo — T. H. Connolly: The tuning of heaven: the aesthetic of the Pórtico de la Gloria — 2. *El Calixtino en la música de su tiempo*: L. Treitler: Written music and oral music: improvisation in medieval performance — E. H. Roesner: The *Codex Calixtinus* and the *Magnus Liber Organi*: some preliminary observations — M. C. Gómez: Acerca de las vías de difusión de la polifonía antigua en Castilla y León: del Códice Calixtino al Códice de Las Huelgas — 3. *Aspectos técnicos de la música del Calixtino*: S. Fuller: Perspectives on musical notation in the *Codex Calixtinus* — J. López-Calo: Claves, viejas y nuevas, para la transcripción de la música del Códice Calixtino — F. J. Lara: Estructuras modales en el Códice Calixtino — 4. *Texto y música en el Calixtino*: S. Rankin: Exultent gentes occidentales: the Compostelan office of St James — C. Villanueva: Música y liturgia en Compostela a partir del Calixtino: El oficio de Maitines y la misa de la Vigilia del Apóstol — W. Arlt: Rezeption, Adaptation und Redaktion in den Gesängen des Jacobusoffiziums im Kontext musikalisch-liturgischer Festgestaltung des 12. Jahrhunderts mit einem Anhang zum Hymnus *Iocundetur et letetur* und seiner Vorlage — C. J. Gutiérrez: Concordancias externas y correspondencias internas en el Códice Calixtino.

**35** Mastandrea, P. / L. Tessarolo: *Poetria nova*. A CD-ROM of Latin Medieval Poetry (650-1250 A. D.) with a Gateway to Classical and Late Antiquity Texts  
2001 – 1 CD-ROM € 1.160,00

**36** Messerli, S.: *Oedipe enténébré. Légendes d'Édipe au XII<sup>e</sup> siècle*  
2002 – 373 pp. € 56,71

- 37 *Le Mistère du siège d'Orléans*. Édition critique par V. L. Hamblin  
2002 – 820 pp. € 94,50
- 38 Montaner, A. / A. Escobar, eds.: «*Carmen campidoctoris*» o poema latino del Campeador  
2001 – 310 pp., fig. € 12,02
- 39 Moretti, F.: *La ragione del sorriso e del riso nel medioevo*  
2001 – 211 pp., 52 fig., lám. col. € 21,49
- 40 Niermeyer, J. F. / C. van der Kieft / J. W. J. Burgers: *Niermeyer's Mediae latinitatis lexicon minus. Lexique latin médiéval. Medieval Latin Dictionary. Mittellateinisches Wörterbuch*, 2 vols.  
2002 – 1.480 pp. € 218,40
- 41 Orduna, G. / H. O. Bizzarri & al.: *Estudios sobre la variación textual. Prosa castellana de los siglos XIII a XVI*  
2001 – 213 pp. € 12,02
- INDICE:** G. Orduna: La textualidad oral del discurso narrativo en España e Hispanoamérica (ss. XIV-XVII) — H. O. Bizzarri: Anatomía de la expresión proverbial — G. B. Chicote: Aspectos de la variación textual en la materia artúrica castellana — L. E. Ferrario de Orduna: Variación lingüística y textual del discurso narrativo en la prosa ficcional caballeresca — J. N. Ferro: Acerca de la prosa cronística del canciller Ayala: un discurso para la transición — L. Funes: Las variaciones del relato histórico en la Castilla del siglo XIV. El período post-alfonsí — J. L. Moure: Para una tipología de las adiciones textuales que conformaron la redacción *Vulgar* de las crónicas del canciller Ayala — G. Olivetto: *Siervo libre de amor*: «en señal de amistad de escrivio de amor» — M. M. Rodríguez Temperley: Variaciones textuales y cambios culturales en un libro de viajes. El caso de Juan de Mandevilla en España — C. Zubillaga: La variación de la materia narrativa en tres *romances* caballerescos de reinas injustamente acusadas.
- 42 Perkins, N.: *Hoccleve's «Regement of Princes». Counsel and Constraint*  
2001 – xi + 235 pp., 2 lám. col. € 58,05
- 43 *La poesía de los trovadores*. Edición de M. de Riquer e I. de Riquer  
2002 – lxx + 442 pp. € 42,00
- 44 Rubio i Lluch, A.: *El record dels catalans en la tradició popular, històrica i literària de Grècia*. Introducció, edició i apèndixs a cura d'E.

Ayensa i Prat

2001 – 161 pp. € 9,38

**45** Rüdiger, J.: *Aristokraten und Poeten. Die Grammatik einer Mentalität im tolosanischen Hochmittelalter*

2001 – 538 pp., fig. € 74,80

**INDICE:** 1. *Aristokraten*: Ein Ereignis: Der «Fall Mauran» 1178 — Annäherung an das Patriziat — Eine Familie — Handeln mit dem Boden — Religiositäten — 2. *Poeten*: Latein — Okzitanisch — *En cort*: Ort und Zeit für die Cortesia — Die Regeln der Regellosigkeit — Symbolische Syntax: die klassische Rede — Symbolische Semantik: die barbarische Rede — Symbolische Pragmatik: die maurische Rede — Die Grammatik einer Mentalität — Kein Ritter, keine Frau, kein Priester: die Themen der Cortesia — Zwei Welten kollidieren — Verhandlungen um die Ehre — Wer ist der Herr? — Rosenkränze für Gençana: das Morphem Frau — Eine höfische Dämanologie — 3. *Die Macht der schönen Worte*: Eine neue Kommune — Patrizier und Popularen: Konflikte — Patrizier und Popularen: Regelungen — 4. «*Tolosa e Paratge*»: Eine Chronik des Albigenenkrieges — 1211: Die Galgen von Lavaur — 1213: Das Epos als Cortesia — 1217: Die Cortesia als Epos — 1226: Tolosa ohne Paratge.

**46** Semeraro, M.: *Il libro dei sogni di Daniele. Storia di un testo 'proibito' nel medioevo*

2002 – 191 pp. € 20,80

**47** Smiley, J.: *The Sagas of Icelanders*

2001 – 848 pp., fig. € 21,55

**48** Taylor, P.: *Gerbert de Mez. Chanson de geste du XII<sup>e</sup> siècle*

1952 – lxxi + 448 pp. € 26,00

**49** Verino, U.: *De expugnatione Granatae. Panegyricon ad Ferdinandum regem et Isabellam reginam Hispaniarum de saracena baetidos gloriosa expugnatione*. Introducción, edición y traducción de I. López Calahorro

2002 – 260 pp. € 12,00

**50** Warning, R.: *The Ambivalences of Medieval Religious Drama*

2001 – xviii + 310 pp. € 77,89

**INDICE:** 1. *The End Brought Near: The Liturgical Visitatio Sepulchri and the Vernacular Easter Plays*: Liturgical celebration and allegorization of the mass: the *Visitatio sepulchri* between kerygma and myth — From the *Visitatio sepulchri* to the *Descensus ad inferos*: Jesus' descent into hell as cardinal function — From the *Visitatio sepulchri* to the mythical *Östarūn*:

the Marys play as catalyzer — From glad tidings to the *Risus Paschalis*: the Easter play and ritualistic laughter — 2. *The Inferred Beginning: The Adam Play*: The fall in the ambivalence of dramatic and substantial dualism — Figural events in the *Locus* and archetypal events on the *Platea* — The play's dualism and dogmatics' exclusions: Anselm of Canterbury's *Cur Deus Homo* — 3. *The Archaic Middle: The Passion Play*: The passion play between mythologeme and theologumenon — Jesus as scapegoat I: *Compassio* and ritual graphicness — Jesus as scapegoat II: typology as desymbolized pseudocommunication — Jesus as scapegoat III: «Nominalist theater» – Archaic sacrifice play — Conclusion: «Play» as a class of functional equivalents.

**51** Wilhelmi, A.: «*La Nef des princes*» von Symphorien Champier. Textkritische und kommentierte Ausgabe der Haupttraktate  
2002 – 301 pp. € 57,40

**52** Wolf, G.: *Von der Chronik zum Weltbuch. Sinn und Anspruch südwestdeutscher Hauschroniken am Ausgang des Mittelalters*  
2001 – 512 pp. € 144,00

\* \* \*



# PÓRTICO LIBRERÍAS, S.A.

Fundada en 1945

## CONDICIONES DE VENTA

- Al efectuar pedidos indiquen el nº de catálogo y el correspondiente a cada libro.
- Ninguna devolución será aceptada sin consulta previa.
- Los precios pueden variar sin aviso previo.
- Los precios incluyen el 4% de I.V.A. A los clientes de Ceuta, Melilla, Canarias y extranjero (excepto C.E.E.) se les descontará el 4% del precio de catálogo.
- Rogamos indiquen siempre su nombre y dirección postal en su correspondencia electrónica.
- Debido a la desaparición de la tarifa postal especial de libros, los gastos de envío hasta 5 kg. serán como mínimo de € 9,00 para fuera de España (€ 6,00 a Portugal).

### Formas de pago / *Payment will be made:*

Particulares / Individuals:

- Reembolso (solo España).
- Tarjeta de crédito / Credit card: American Express, Tarjeta 6000, 4B, Mastercard, Eurocard, Diners Club, Visa. (Nº + código de seguridad: los tres dígitos al dorso de la tarjeta / *Nr. + Card Validation Code (CVC): the three last numbers at the back of your credit card*).

## ORDER INFORMATION

- \* *When ordering books please quote both catalogue and item number.*
- \* *Returns will not be accepted without written permission.*
- \* *Prices are subject to variations without previous notice.*
- \* *Prices include a 4% V.A.T. charge. All orders received from outside the EC will have the 4% V.A.T. discounted from the prices shown in the catalogue.*
- \* *Please always include your name and postal address in your e-mails.*
- \* *Due to the high increase of the postal fee, a minimum extra € 9,00 (€ 6,00 to Portugal) shall be charged as shipping costs to shipments up to 5 kg. abroad.*

Instituciones / Institutions:

- Reembolso (solo España).
- Giro postal / Postal giro.
- Cheque en Euros, or in US dollars.
- Eurocheque in Euros.
- Bank transfer directly to: Banco Zaragozano Acc. Nº 0103 0190 51 0100004742. The sum to be paid should reach our bank account free of any charges or deductions.

**PÓRTICO SEMANAL le informa sobre** América \* Antropología \* Árabe \* Arqueología \* Arte \* Geología-Geografía \* Historia-Metodología \* Hª Contemporánea \* Hª Medieval \* Hª Moderna \* Hª de la Ciencia \* Hª y Filosofía del Derecho \* Lingüística \* Literatura Española \* Mundo Antiguo \* Música \* Teoría y Crítica Literaria

**AVANCES le informa sobre** Arqueología Medieval \* Biblioteconomía \* Biología Marina-Pesca \* Botánica \* Ciencia Política \* Cine \* Egiptología \* Estudios Asiáticos Estudios Eslavos \* Filosofía \* Hª del Pensamiento Económico \* Literatura Francesa \* Literatura Inglesa \* Literatura Medieval \* Museología-Restauración \* Oriente Antiguo \* Prensa--Radio--TV

PÓRTICO LIBRERÍAS S.A. pone en su conocimiento que sus datos personales, bien facilitados por usted mismo o extraídos de fuentes públicas, residen en un fichero automatizado de datos de carácter personal, cuya finalidad es la realización de actividades relacionadas con la venta de libros. Los destinatarios de la información son, exclusivamente, todos los departamentos en los que se organiza PÓRTICO LIBRERÍAS S.A. así como los estamentos oficiales que por ley exijan la cesión. El responsable del fichero es PÓRTICO LIBRERÍAS S.A.

Si nos facilita algún dato en el presente formulario de pedido, o si en un plazo de dos meses no manifiesta su oposición, AUTORIZA usted a PÓRTICO LIBRERÍAS S.A. para que, en cumplimiento de los fines directamente relacionados con las funciones legítimas del cesionario, trate sus datos de carácter personal de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 15/1999 de 13 de diciembre.

Le recordamos que, en todo momento, usted tiene derecho a ejercitar los derechos de oposición, acceso, rectificación y cancelación en el ámbito reconocido por la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre.

Para ejercitar los derechos arriba mencionados, y para cualquier aclaración, puede dirigirse por escrito a C/ Muñoz Seca nº 6, 50005 Zaragoza, o a [portico@zaragoza.net](mailto:portico@zaragoza.net).